Congrès national du lymphœdème 2017

Descriptif détaillé des séances

Montréal • 27 au 28 octobre •Hôtel Omni Mont-Royal

Comité scientifique

D^re Anna Towers et Prof. Robert Kilgour
Coprésidents du Comité scientifique

Membres du Comité scientifique
D^r David Keast
D^re Catherine McCuaig
Prof. Margie McNeely, Ph. D.
Marie-Ève Letellier, Ph. D.
Marie-France L'Italien, PT
Julie Allard, Inf. bachelière

Comité organisateur
Anna Kennedy
Rachel Pritzker
Pamela Hodgson
Casi Shay
Kim Avanthay

Exposants du Congrès 2017

3M Canada

Anatomi Metrix

Association québécoise du lymphœdème

BSN Medical

The Canadian Bandage Shoppe

Cedars Cancer Foundation

Coalition Priorité Cancer au Québec

Centre PERFORM Concordia

École internationale D^{r} Vodder

Équilibre

Fédération québécoise des massothérapeutes

Fondation cancer du sein du Québec

Fondation québécoise du cancer

Groupe ERP

Juzo

Klose Training

LimbO Waterproof Protectors

Linotrade

L&R USA Inc.

Lymphedema Depot

LympheDIVAS

Medicus

Paradigm Medical Inc.

Partenariat canadien du lymphœdème

Pro-Assist

Sigvaris

Slawner Ortho

Valco-Mediven

Xpandasox

WearEase

SYMPOSIUMS COMMANDITÉS en pré-congrès

Veuillez noter que les symposiums en pré-congrès du vendredi matin sont organisés et dirigés par des commanditaires de l'industrie ayant déboursé pour présenter leurs séances. Cependant, *la préinscription est toujours requise* puisque les places sont disponibles selon le principe du premier arrivé, premier servi. Le nombre maximal de participants a été déterminé par le commanditaire. Ces symposiums sont ouverts UNIQUEMENT aux professionnels de la santé.

SYMPOSIUM COMMANDITÉ en pré-congrès : BSN Medical
Vendredi 27 octobre, 8 h 00 – 9 h 30

Thème de la séance

La thérapie par compression adaptée aux besoins du patient

Langue : **Anglais** ***avec traduction simultanée en français**
Auditoire : Professionnels de la santé

Description

Le traitement par compression est indiqué pour le lymphœdème de même que pour l'insuffisance veineuse et les ulcères veineux. Au cours de cette séance, le Dr Farrow rappellera l'importance clinique de la thérapie par compression. Il présentera différentes options, dont le produit JOBST® FarrowWrap®, un vêtement alternatif ajustable à courte élasticité, et décrira certains cas cliniques démontrant son efficacité.

Présentée par : Dr Wade Farrow, M.D., CWS, FACCWS

Dr Wade Farrow est l'ancien président de FarrowMed, fabricant des vêtements de compression alternatifs FarrowWrap®. Le Dr Farrow possède une vaste expérience dans le traitement des plaies, du lymphœdème et de la médecine hyperbare.

SYMPOSIUM COMMANDITÉ en pré-congrès : 3M Canada
Vendredi 27 octobre, 9 h 40 – 11 h 10

Thème de la séance

Les bandages pour les cas difficiles – *atelier pratique pour les professionnels de la santé*

Langue : **Anglais**
Auditoire : Professionnels de la santé

Description

Atelier pratique avec système de compression Coban™ 2 pour traiter les cas plus difficiles. Jambe inférieure, pied complet, jambe complète, mains et bras, poitrine et lobule problématique.

Présentée par : Martina Reddick

Martina Reddick est infirmière diplômée pratiquant depuis plus de 30 ans et s'étant consacrée à la gestion du lymphœdème au cours des 11 dernières années. Martina a œuvré à St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador, au Canada, où elle était coordonnatrice des soins infirmiers en lymphœdème pour la province. En 2010, elle a créé, avec un collègue, le premier groupe d'entraide en lymphœdème de la province afin d'offrir éducation et soutien aux patients et à leurs familles, en plus de sensibiliser la population à cette condition.

SYMPOSIUM COMMANDITÉ en pré-congrès : Valco
Vendredi 27 octobre, 11 h 20 – 12 h 50

Thème de la séance

Relever les défis de l'autogestion: 3 étapes pour maintenir les résultats
Langue : **Anglais**
Auditoire : Professionnels de la santé

Description
Nous traiterons d’un plan de traitement complet, en utilisant divers vêtements de compression à tous les stades du lymphœdème, tout en encourageant l’autogestion du patient.

Présentée par : Ingrid Adams
Ingrid Adams compte plus de 17 ans d’expérience en tant que spécialiste clinique œuvrant auprès des cas de lymphœdème les plus problématiques.

FORMATION SPÉCIALE POUR INFIRMIÈRES
VENDREDI 27 octobre – ATELIER D'UNE JOURNÉE

Thème de la séance
Gestion de l'œdème chronique et du lymphœdème pour les professionnels de la santé en première ligne

Atelier spécial en pré-congrès, 8 h 30 – 17 h 00
Langue : **Français**
Auditoire : Professionnels de la santé SEULEMENT

Contenu de la séance

Un atelier spécial d'une journée consacré à « *La gestion de l'œdème chronique et du lymphœdème pour les infirmières en première ligne* » se déroulera le vendredi, parallèlement au congrès. Ce module sera reconnu dans le cadre d'un nouveau cours comportant 5 modules qui sera chapeauté par l'École internationale D^{r} Vodder. Le premier module sera donné entièrement en français.

La formation de 7 heures est directement orientée vers les médecins de famille et les infirmières en première ligne. Les professionnels qui bénéficieront spécifiquement de cette formation sont :

- Médecins de première ligne
- Médecins spécialisés (oncologues, dermatologues, soins en rééducation, palliatifs)
- Infirmières en oncologie
- Infirmières de première ligne
- Infirmières en soins des plaies travaillant dans la communauté

Accréditation : Cet événement est approuvé pour un maximum de 7 crédits par le Bureau du perfectionnement professionnel continu (PPC). Le Bureau du PPC, Faculté de médecine, Université McGill est entièrement accrédité par le Comité d'agrément de l'éducation médicale continue (CAÉMC). Cet événement est une activité d'apprentissage groupée accréditée telle que définie par le programme de maintien de la certification du Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada.

Présentée par : D^{re} Anna Towers, MD et **Robert Harris,** PT

D^{re} Towers est professeure agrégée en oncologie à l'Université McGill et directrice du programme du lymphœdème au Centre universitaire de santé McGill (CUSM), à Montréal. Elle s'est formée à la gestion du lymphœdème en Australie sous l'égide des Drs John et Judith Casley-Smith et depuis 1995, elle dirige un programme académique au CUSM en soutien aux survivants du cancer atteints de lymphœdème. Ses recherches actuelles se penchent sur de nouvelles méthodes d'évaluation et d'intervention afin de prévenir le lymphœdème. D^{re} Towers a été coprésidente fondatrice du Partenariat canadien du lymphœdème, est auteure de plusieurs chapitres de publication et de nombreux articles portant sur l'évaluation et la gestion du lymphœdème. Elle est également coprésidente du comité scientifique du Congrès national du lymphœdème 2017.

Robert est directeur et instructeur principal à l'École internationale D^{r} Vodder. Il a d'abord été certifié en 1986 en tant qu'instructeur et a initié depuis des milliers d'étudiants au DLM et à la TLD méthode Vodder. Il a rédigé de nombreux documents et articles à l'échelle internationale. Cumulant plus de 32 ans en expérience clinique, en enseignement et en recherche sur le DLM et la TLD méthode Vodder, Robert œuvre avec passion et dévouement. Son approche empreinte de patience et d'empathie encourage les étudiants à trouver le meilleur moyen d'exercer leurs compétences innées en tant que thérapeutes. Robert est également membre du groupe de travail en Éducation du Partenariat canadien du lymphœdème.

SÉANCE SPÉCIALE DU VENDREDI MATIN – 27 octobre 8 h 30 – 12 h 00

Thème de la séance

Atelier interactif sur le lymphœdème pédiatrique

Langue : **Anglais**
Auditoire : Professionnels de la santé

Contenu de la séance

Tous les spécialistes en lymphœdème pédiatrique et les professionnels de la santé s'intéressant au lymphœdème pédiatrique sont invités à participer à cet atelier.

Annuellement, plus de 60 enfants et adolescents vivant avec un LO primaire et/ou secondaire sont suivis à la clinique du LO du CHU Sainte-Justine. Les traitements du LO chez l'enfant se basent sur le peu de données probantes existantes. La problématique qui découle de ce questionnement est la suivante : il n'y a pas de cadre de référence clair quant aux traitements en physiothérapie à offrir aux enfants présentant un LO. Développer un cadre de référence se basant sur les données probantes existantes afin de structurer nos interventions en physiothérapie auprès des enfants et adolescents présentant un LO.

Déroulement : Séance interactive examinant des études de cas, permettant l'échange de différents protocoles de traitement et le partage des pratiques d'excellence à l'échelle mondiale pour traiter le lymphœdème pédiatrique.
Présentée par : Isabelle Quéré MD, Ph. D. et **Catherine McCuaig** MD, FRCPC

D^re^ Quéré est médecin, professeure en médecine vasculaire à l'Université de Montpellier en France où elle est responsable du département de médecine vasculaire et lymphatique. Les principaux domaines de recherche qu'elle explore comprennent : la maladie thromboembolique veineuse (MTEV), le syndrome lymphatique et le syndrome veineux post-thrombotique (VPT) et les maladies vasculaires rares. Ses publications ont un rayonnement mondial. Isabelle a travaillé en étroite collaboration avec des sociétés internationales et organismes de bienfaisance, dont elle a été présidente ou membre active.
Depuis 2011, Isabelle a été à la tête du Partenariat français du lymphoedème (PFL). Elle a été organisatrice et présidente de la dernière conférence de l'ILF tenue à Montpellier en 2012, où elle a également organisé un camp d'une semaine pour neuf enfants et jeunes adultes atteints de lymphœdème, provenant de quatre pays différents.

*D^re^ McCuaig est dermatologue et professeure agrégée de dermatologie en pédiatrie au CHU Sainte-Justine, de l'Université de Montréal, au Québec, où elle est membre active du groupe des anomalies vasculaires et dirige une clinique en lymphœdème pédiatrique. Elle contribue régulièrement à la Société internationale pour l'étude des anomalies vasculaires (ISSVA) et au Groupe d'étude sur l'hémangiome (*Hemangioma Investigator Group*). D^re^ McCuaig est coprésidente du Partenariat canadien du lymphœdème et membre du Comité scientifique du Congrès national du lymphœdème 2017.*

Séance plénière d'ouverture – Vendredi 27 octobre 13 h 30 – 15 h 00

Thème de la séance

L'œdème chronique et le lymphœdème : quelle est la différence?

Langue : **Anglais** ***avec traduction simultanée en français**
Auditoire : Professionnels de la santé

Contenu de la séance

Objectif : Explorer le débat entourant l'œdème chronique par rapport au lymphœdème.
À l'échelle internationale, le débat croît à savoir si l'œdème chronique et le lymphœdème doivent être considérés comme des entités semblables ou distinctes. David Keast et Christine Moffatt s'engagent dans un dialogue au cours duquel ils explorent les arguments favorables et défavorables à l'approche de la similarité. Ce dialogue s'intéressera à la pathophysiologie de l'œdème chronique, la présentation clinique, les implications du traitement et les considérations professionnelles. Les implications en matière de financement seront également abordées.

Présentée par : **Christine Moffatt**, Ph. D. et **D^r David Keast,** B. Sc. (Hon), M. Sc., DipEd, MD, CCFP, FCFP(LM)

Christine Moffatt est professeure de recherche en soins infirmiers cliniques à l'École de sciences infirmières, de sage-femme et de physiothérapie de l'Université de Nottingham. Elle est également conseillère en soins infirmiers au service du lymphœdème NHS Trust de la Royal Derby Foundation, où elle dirige une équipe de recherche et exerce un rôle de conseillère clinique. Christine est actuellement coprésidente et directrice du Partenariat international du lymphœdème (ILF). Elle a entrepris des recherches approfondies sur le lymphœdème et les soins de plaies en menant des essais cliniques aux plans national et international.

Elle a reçu l'Ordre de l'Empire britannique au sein de la Liste des honneurs du Nouvel An 2006 et a été faite membre à vie du Royal College of Nursing en cette même année. Elle est récipiendaire de plusieurs prix soulignant l'ensemble de ses réalisations et reconnaissant son travail, le plus récent ayant été remis en juin 2008 par le World Union of Wound Healing Societies. En décembre 2008, elle a reçu le Diamond of Nursing Times 20 Award, comptant parmi les 20 infirmières les plus influentes des 60 dernières années. Elle est membre honoraire du Conseil d'administration du Partenariat canadien du lymphœdème.

D^r Keast est directeur médical de la Clinique en gestion des plaies chroniques au Parkwood Institute à London, au Canada. Il occupe le poste de professeur adjoint de clinique en médecine familiale au Schulich School of Medicine and Dentistry, Western University (London). D^r Keast est de plus scientifique agrégé au Lawson Health Research Institute du Parkwood Institute Research. Codirecteur du Partenariat canadien de lymphœdème, il a été élu président de WOUNDS (World Alliance for Wound and Lymphedema Care). Il agit également comme membre du Comité scientifique du Congrès national du lymphœdème 2017.

Séances simultanées A – Vendredi 27 octobre 14 h 00 – 15 h 15

Thème de la séance

L'importance de la prise de mesures en gestion du lymphœdème

Langue : **Anglais** ***avec traduction simultanée en français**
Auditoire : Professionnels de la santé

Contenu de la séance

Cette séance mettra l'accent sur l'importance des mesures cliniques et régulières des patients atteints de lymphœdème pour la prise de décision concernant l'ordonnance du vêtement, la réussite de la phase de maintien et la prescription d'exercices. La séance remettra en question le concept de la différence minimale cliniquement importante en gestion du lymphœdème.

L'atelier permettra d'aborder l'introduction aux différentes approches des techniques de mesure cliniques réalisables, en utilisant les documents de consensus du Partenariat international du lymphœdème (ILF) pour la classification du lymphœdème et des algorithmes[1] pour déterminer les approches de traitement. La prise de décision basée sur l'erreur type de mesure (SEM)[2] pour analyser les résultats des patients, combinée à la mesure segmentaire sera également abordée.

Présentée par : Dorit Tidhar

Dorit Tidhar est physiothérapeute. Elle a été formée en gestion du lymphœdème par la professeure Judith Casley-Smith en 1999 et certifiée comme professeur en autogestion et exercice pour le lymphœdème en 2003. Dorit a conçu un programme de Thérapie aqualymphatique afin d'aider les personnes atteintes de lymphœdème à maintenir et améliorer les résultats obtenus par le traitement conventionnel. Elle travaille aux Services de santé Maccabi (Israël) en tant que directrice nationale des services de thérapie lymphatique et est actuellement candidate au doctorat à l'école des soins infirmiers de l'Université du Missouri, sous l'égide de la professeure Jane Armer.

Séances simultanées A – Vendredi 27 octobre 14 h 00 – 15 h 15

Thème de la séance

L’évaluation au moyen des techniques d’échographie

Langue : **Anglais**
Auditoire : Professionnels de la santé

Contenu de la séance

À ce jour, aucune technique objective n’a été identifiée pour détecter les changements dans la composition tissulaire du bras chez les personnes atteintes d’un lymphœdème relié au cancer du sein (LRCS). Pour évaluer ces changements avec précision et fiabilité, nous devons sélectionner une modalité adéquate et des techniques d’évaluation permettant d’accéder aux tissus sous la couche dermique. Plusieurs appareils d’imagerie sont disponibles. Toutefois, les ultrasons sont les plus appréciés pour leur facilité d’utilisation, leur portabilité, leur sécurité et leurs données en temps réel. Plusieurs modalités d’imagerie telles que l’élastographie ont été spécialement développées pour l’échographie afin de mesurer avec précision la déformation et la rigidité des tissus. L’échographie quantitative est également disponible pour fournir une évaluation précise des volumes tissulaires, des structures anatomiques particulières et des caractéristiques de la structure musculaire importantes pour un fonctionnement optimal. L’objectif de cette séance est de démontrer la pertinence et l’importance de l’évaluation de la composition tissulaire chez les femmes présentant un LRCS.

Présentée par : Robert Kilgour, Ph. D.

D^{r} Robert Kilgour est professeur au Département de sciences de l’exercice à l’Université Concordia et directeur associé au Laboratoire de nutrition et performance de McGill (MNUPAL). Les intérêts de recherche de D^{r} Kilgour relèvent des catégories suivantes en soins de soutien, évaluation et réadaptation en cancer : 1) Évaluation du lymphœdème à l’aide de techniques d’échographie; 2) Évaluation de l’état fonctionnel; 3) Identification des indices prédictifs/pronostiques influençant les résultats cliniques; 4) Évaluation des programmes de réadaptation et de soins de soutien. Robert est également coprésident du Comité scientifique du Congrès national du lymphœdème 2017.

Séances simultanées A – Vendredi 27 octobre
14 h 00 – 15 h 15

Thème de la séance

Les vêtements compressifs, pour s'y retrouver…

Langue : **Français**
Auditoire : Professionnels de la santé

Contenu de la séance

Les vêtements compressifs font partie intégrante du traitement et du contrôle du lymphœdème. Plusieurs considérations cliniques doivent être considérées avant de recommander des produits de compression aux patients.

Devant la multitude de produits offerts, les niveaux de compression selon la compagnie et les différents matériaux et accessoires proposés, il devient difficile de cibler la meilleure solution. La capacité financière du patient, ses couvertures d'assurance privée ainsi que les programmes gouvernementaux accessibles sont des paramètres dont il faut également tenir compte.

L'atelier survolera les travaux déjà réalisés par des collègues et des outils disponibles afin d'ouvrir les horizons sur l'étendue des possibilités s'offrant aux thérapeutes.

L'objectif de cet atelier est de consolider le rôle de l'équipe multidisciplinaire : orthésiste/ajusteur, médecin prescripteur, représentant de compagnie, thérapeute en lymphœdème, patient et famille pour une amélioration constante de la qualité de vie.

Présentée par : Marie Jutras

Marie Jutras a été physiothérapeute en pédiatrie au CHU Ste-Justine pendant 35 ans. Elle poursuit son implication auprès des personnes atteintes de maladie chronique en compagnie de D^{re} Anna Towers au Centre de soutien au lymphœdème de la Fondation du cancer du sein du Québec

Séances simultanées A – Vendredi 27 octobre 14 h 00 – 15 h 15

Thème de la séance

Aperçus de la recherche – no 1

Langue : **Anglais**
Auditoire : Professionnels de la santé

Contenu de la séance

Série regroupant cinq présentateurs donnant un résumé en 15 minutes de leur recherche ou de leur travail.

Catégorie : Rapport clinique/pédagogique/éducatif
Cette catégorie peut comprendre la description de programmes en soins des plaies, d'outils éducatifs, de systèmes de classification, de modalités de traitement ou de produits.

1.1 Comment présenter l'autobandage en gestion du lymphœdème : perspective sur l'utilisation de la thérapeutique de la communication pour résoudre les difficultés rapportées par le patient	N. Dolgoy
1.2 Drainage lymphatique manuel (DLM) et compression pour un plan de traitement des soins de plaies avec patients atteints de lymphœdème – deux études de cas	M. Eid
1.3 Le vêtement ajustable en néoprène en thérapie intensive comme solution en contexte hospitalier	L. Henry
1.4 Une solution novatrice pour la compression du lymphœdème au tronc/sein « issue de la frustration »	L. Radke
1.5 Efficacité de la compression de nuit pour le lymphœdème lié au cancer du sein (LYNC) : un essai multicentrique contrôlé et randomisé	M. McNeely

Séances simultanées B – Vendredi 27 octobre
15 h 45 – 17 h 00

Thème de la séance

Évaluation des symptômes et cas typiques

Langue : **Anglais** ***avec traduction simultanée en français**
Auditoire : Professionnels de la santé

Contenu de la séance

Introduction à une série d'outils en évaluation des symptômes du lymphœdème. La prévalence des symptômes fondée sur la recherche et les manifestations typiques par partie du corps atteinte (tête et cou/ligne médiane, membres inférieurs, membres supérieurs), de même que les types de lymphœdème seront abordés, tout comme les symptômes généraux. Les symptômes physiques et psychosociaux seront couverts, ainsi que les problèmes liés à la qualité de vie. Des répercussions pour la pratique clinique, l'autogestion des patients et les recherches futures seront discutées.

Objectifs :

1) Les participants seront en mesure de décrire les deux composantes d'un symptôme nécessitant une évaluation si l'on veut obtenir des informations optimales pour guider la pratique clinique/l'autogestion du patient.
2) Les participants pourront articuler les symptômes spécifiques régionaux et les symptômes généraux pouvant être présents chez tous les patients atteints d'un lymphœdème.
3) Les participants seront en mesure d'indiquer les interventions cliniques possibles pouvant aider à la prise en charge des symptômes liés au lymphœdème.

Présentée par : **Sheila Ridner,** Ph. D.

D^re^ Ridner est professeure titulaire de la chaire en sciences infirmières Martha Rivers Ingram à l'École des sciences infirmières de l'Université Vanderbilt à Nashville, Tennessee. Depuis plus d'une décennie, elle mène des recherches sur le lymphœdème et la survie après cancer. D^re^ Ridner a signé de nombreuses publications et présentations. Elle est connue comme experte internationale en recherche sur le lymphœdème et pour son implication auprès de la communauté du lymphœdème

Séances simultanées B – Vendredi 27 octobre
15 h 45 – 17 h 00

Thème de la séance

Le rôle de la compression en soins de plaies

Langue : Anglais
Auditoire : Professionnels de la santé

Contenu de la séance

Objectifs :

1. Discuter de la pathophysiologie de l'œdème chronique et de la façon dont il nuit à la cicatrisation
2. Décrire comment fonctionne la thérapie compressive
3. Explorer l'utilisation sécuritaire de la thérapie compressive

Presque toutes les plaies sont accompagnées d'une accumulation localisée de liquide tissulaire et d'une stase lymphatique. Pour les plaies mineures, la résolution est spontanée. Par contre, les plaies chroniques, en particulier aux extrémités inférieures, sont accompagnées d'un œdème chronique qui nuit à la guérison. La thérapie compressive est l'intervention clé en gestion de l'œdème chronique. La mise en œuvre de cette thérapie doit comporter une évaluation approfondie de la santé générale du patient et une évaluation ciblée de la partie du corps affectée.

Présentée par : **David H. Keast** B. Sc. (Hon), M. Sc., DipEd, MD, CCFP, FCFP(LM)

D[r] Keast est directeur médical de la Clinique en gestion des plaies chroniques au Parkwood Institute à London, au Canada. Il occupe le poste de professeur adjoint de clinique en médecine familiale au Schulich School of Medicine and Dentistry, Western University (London). D[r] Keast est de plus scientifique agrégé au Lawson Health Research Institute du Parkwood Institute Research. Codirecteur du Partenariat canadien de lymphœdème, il a été élu président de WOUNDS (World Alliance for Wound and Lymphedema Care).

Séances simultanées B – Vendredi 27 octobre
15 h 45 – 17 h 00

Thème de la séance

Table ronde – Études de cas difficiles

Langue : **Bilingue**
Auditoire : Professionnels de la santé **SEULEMENT**

Contenu de la séance

Les études de cas constituent un matériel pédagogique précieux, proposant des présentations classiques et inhabituelles pouvant présenter des défis pour le professionnel de la santé en lymphœdème. Cette séance commencera par la présentation de deux études de cas difficiles par le modérateur, qui est à la fois clinicien et éducateur. Cette présentation sera suivie d'une discussion et d'un débat sur les protocoles de traitement. Nous espérons que ces études de cas sauront informer et susciter des discussions et solutions créatives entre collègues dans un cadre d'apprentissage de qualité.

Les professionnels de la santé s'inscrivant à cette séance sont invités à soumettre leur propre étude de cas pour examen *au plus tard le 15 septembre*. Deux ou trois des cas les plus intéressants ou pertinents pour ce cadre d'apprentissage seront choisis en vue de la discussion en groupe.

Modérateur : Michel Eid, BPE, MT

Michel Eid a complété son baccalauréat en éducation physique à l'Université du Québec à Montréal et a enseigné au primaire pendant 3 ans avant de devenir massothérapeute. Il est certifié en massage suédois et sportif. Il a fait ses débuts en massothérapie avec une clientèle composée d'athlètes amateurs et professionnels, de diverses équipes sportives avant de s'intéresser au DLM. Il a complété sa formation en thérapie décongestive combinée en 2002 à l'École internationale D^{r} Vodder à Walchsee, en Autriche. Depuis, il travaille auprès de patients atteints de lymphœdème et donne des conférences à de nombreux professionnels de la santé au Québec. Il est instructeur Vodder depuis 2008 et a également participé aux activités de l'Association québécoise du lymphœdème pendant plus de 10 ans.

Séances simultanées B – Vendredi 27 octobre 15 h 45 – 17 h 00

Thème de la séance

Aperçus de la recherche – no 2

Langue : **Français**
Auditoire : Professionnels de la santé

Contenu de la séance

Série regroupant cinq présentateurs donnant un résumé en 15 minutes de leur recherche ou de leur travail. Catégorie: Recherche clinique/en laboratoire et quantitative; Rapport clinique, pédagogique/éducatif; Politique et prestation de soins de santé

2.1 L'effet d'un programme d'exercice aquatique sur le volume lymphatique et la qualité de vie chez les patients avec un lymphœdème des membres inférieurs	A. Dionne
2.2 Enseignement préopératoire et lymphœdème	M. Bergeron
2.3 L'exercice c'est sûr! Mais comment?	M. Jutras
2.4 Quand les professionnels s'unissent pour faire encore mieux dans la prise en charge du lymphœdème pour les patientes atteintes d'un cancer du sein	C. Maltais
2.5 Le lymphœdème à l'heure des médias sociaux – projet de diffusion d'information sur Facebook par une association de patients	A. Joncas

Réception de réseautage et présentation d’affiches – Vendredi 27 octobre
17 h 45 – 19 h 00

Contenu de la séance

Cette réception du vendredi soir est organisée par le Partenariat canadien du lymphœdème et est ouverte à toutes les personnes inscrites au congrès. Les participants auront la possibilité de voir les présentations d’affiches et de vote. Des hors-d’œuvre, de même que des boissons alcoolisées et non alcoolisées seront servis.

** L'inscription est obligatoire afin que les personnes inscrites reçoivent les billets donnant droit aux rafraîchissements.*

Séance plénière d'ouverture – Samedi 28 octobre
8 h 45 – 9 h 00

Thème de la séance

La prévalence du lymphœdème – Un problème croissant au Canada

8 h 45 – 8 h 55
Langue : **Anglais** ***avec traduction simultanée en français**
Auditoire : Tous

Contenu de la séance

Objectif : Échanger sur les derniers calculs concernant la prévalence du lymphœdème au Canada et décrire les caractéristiques des personnes atteintes de lymphœdème

L'œdème chronique/lymphœdème est méconnu et souvent sous-traité à l'échelle mondiale. Les cliniciens considèrent généralement qu'il résulte du cancer et de ses traitements ou qu'il est d'origine primaire. Cela suppose que le lymphœdème ne proviendrait que d'une absence de vaisseaux lymphatiques ou de dommages aux vaisseaux lymphatiques. En examinant la physiologie de la gestion des fluides tissulaires, on se rend compte que le dysfonctionnement lymphatique résultera d'une surcharge de fluides tissulaire, quelle que soit son origine. On estime aujourd'hui qu'au moins un million de Canadiens vivent avec un lymphœdème. D^re^ Towers et D^r^ Keast examineront les calculs permettant d'arriver à cette conclusion. Deux études récentes explorant les caractéristiques des personnes atteintes de lymphœdème seront discutées. La combinaison de ces deux études permet de dresser une image des Canadiens atteints de lymphœdème.

Présentée par : **D^re^ Anna Towers,** MD et **D^r^ David Keast,** B. Sc. (Hon), M. Sc., DipEd, MD, CCFP, FCFP(LM)

D^re^ Towers est professeure agrégée en oncologie à l'Université McGill et directrice du programme du lymphœdème au Centre universitaire de santé McGill (CUSM), à Montréal. Elle s'est formée à la gestion du lymphœdème en Australie sous l'égide des Drs John et Judith Casley-Smith et depuis 1995, elle dirige un programme académique au CUSM en soutien aux survivants du cancer atteints de lymphœdème. Ses recherches actuelles se penchent sur de nouvelles méthodes d'évaluation et d'intervention afin de prévenir le lymphœdème. D^re^ Towers a été coprésidente fondatrice du Partenariat canadien du lymphœdème, est auteure de plusieurs chapitres de publication et de nombreux articles portant sur l'évaluation et la gestion du lymphœdème. Elle est également coprésidente du comité scientifique du Congrès national du lymphœdème 2017.

D^r^ Keast est directeur médical de la Clinique en gestion des plaies chroniques au Parkwood Institute à London, au Canada. Il occupe le poste de professeur adjoint de clinique en médecine familiale au Schulich School of Medicine and Dentistry, Western University (London). D^r^ Keast est de plus scientifique agrégé au Lawson Health Research Institute du Parkwood Institute Research. Codirecteur du Partenariat canadien de lymphœdème, il a été élu président de WOUNDS (World Alliance for Wound and Lymphedema Care). Il agit également comme membre du Comité scientifique du Congrès national du lymphœdème 2017.

Séance plénière d'ouverture – Samedi 28 octobre
8 h 30 – 10 h 15

Thème de la séance

Le projet LIMPRINT – La prévalence mondiale du lymphœdème

8 h 55 – 9 h 05
Langue : **Anglais** ***avec traduction simultanée en français**
Auditoire : Tous

Contenu de la séance

La raison d'être de ce projet de recherche est humanitaire – elle vise à témoigner de la prévalence de l'œdème chronique et du lymphœdème en tant que problème mondial de santé publique. Dix partenariats nationaux et 40 établissements ont été impliqués pour la collecte de données auprès de 13 000 patients. Plusieurs patients n'avaient jamais reçu de diagnostic ni de traitement pour le lymphœdème. LIMPRINT peut donner un certain espoir à la communauté du lymphœdème en communiquant les connaissances et les faits qui sous-tendront les changements requis. Les résultats peuvent nous donner les arguments nécessaires afin que les décideurs en matière de santé reconnaissent l'œdème chronique/lymphœdème comme un fardeau au plan de la santé publique.

Présentée par : **Christine Moffatt**, Ph. D.

Christine Moffatt est professeure de recherche en soins infirmiers cliniques à l'École de sciences infirmières, de sage-femme et de physiothérapie de l'Université de Nottingham. Elle est également conseillère en soins infirmiers au service du lymphœdème NHS Trust de la Royal Derby Foundation, où elle dirige une équipe de recherche et exerce un rôle de conseillère clinique. Christine est actuellement coprésidente et directrice du Partenariat international du lymphœdème (ILF). Elle a entrepris des recherches approfondies sur le lymphœdème et les soins de plaies en menant des essais cliniques aux plans national et international.

Elle a reçu l'Ordre de l'Empire britannique au sein de la Liste des honneurs du Nouvel An 2006 et a été faite membre à vie du Royal College of Nursing en cette même année. Elle est récipiendaire de plusieurs prix soulignant l'ensemble de ses réalisations et reconnaissant son travail, le plus récent ayant été remis en juin 2008 par le World Union of Wound Healing Societies. En décembre 2008, elle a reçu le Diamond of Nursing Times 20 Award, comptant parmi les 20 infirmières les plus influentes des 60 dernières années. Elle est membre honoraire du Conseil d'administration du Partenariat canadien du lymphœdème.

Séance plénière d'ouverture – Samedi 28 octobre
8 h 30 – 10 h 15

Thème de la séance

Obésité reliée au lymphœdème – Sous-estimée et impopulaire

9 h 05 – 10 h 15
Langue : **Anglais** ***avec traduction simultanée en français**
Auditoire : Tous

Contenu de la séance

En raison de la prévalence mondiale et croissante de l'obésité, on assistera bientôt une augmentation spectaculaire de patients obèses atteints de lymphœdème. L'obésité est un sujet totalement sous-estimé et peu représenté au sein des congrès et des publications scientifiques.

Parallèlement, les patients obèses atteints de lymphœdème sont des patients peu courtisés. Ils sont impopulaires dans les pratiques médicales, les cliniques et parmi les thérapeutes en lymphœdème. Cela est certainement lié au ressentiment bien connu de nombreux professionnels de la santé envers les personnes gravement obèses, et à l'impuissance ressentie en tant que professionnels de la santé lorsque nous sommes confrontés à ces patients.

Le but de cet atelier est de partager des faits scientifiques sur le lymphœdème lié à l'obésité, un sujet qui revêtira une importance croissante pour les professionnels de la santé au cours des prochaines années.

Présentée par : D^r^ Tobias Bertsch, MD, Ph. D.

Spécialisé en lymphologie et médecine bariatrique, D^r^ Bertsch est consultant principal à la Clinique Foeldi de Hinterzarten, en Allemagne depuis 2005. Il occupe également le poste de secrétaire général de la Société allemande de lymphologie.

D^r^ Bertsch est l'un des deux seuls médecins en Allemagne accordant aux patients atteints de lymphœdème et de lipœdème des consultations en établissement ambulatoire approuvé par la commission d'assurance maladie. Avec son équipe, il accueille environ 4 000 patients par année. En 2012, D^r^ Bertsch a obtenu une certification spécialisée en éducation professionnelle sur l'obésité (SCOPE), la seule certification reconnue internationalement en gestion de l'obésité pour les professionnels de la santé.
Il donne des conférences partout en Allemagne, mais aussi dans d'autres pays de l'Europe et aux États-Unis.

Séances simultanées C – Samedi 28 octobre
10 h 45 – 12 h 00

Thème de la séance

Vivre avec le lymphœdème : les soins cutanés

Langue : **Français *avec traduction simultanée en anglais**
Auditoire : Patients et professionnels de la santé

Contenu de la séance

Vivre avec le lymphœdème est loin d'être chose facile. C'est un combat constant qui est rempli d'obstacles et de contraintes. Le but de cette conférence est de discuter de l'importance des soins cutanés reliés au lymphœdème, car la prévention est très importante pour éviter les complications. D^{re} Nicole Paquette, dermatologue, et Mélanie Poitras, infirmière, vous donneront des outils et des astuces pour mieux vivre avec le lymphœdème et améliorer la qualité de votre barrière cutanée.

Présentée par : D^{re} Nicole Paquette, MD et **Mélanie Poitras**

D^{re} Nicole Paquette est dermatologue à Pointe-aux-Trembles depuis plus de 27 ans. Son intérêt pour le lymphœdème vient du fait que dans sa pratique quotidienne un grand nombre de ses patients sont recommandés pour des complications reliées au lymphœdème. Pour essayer de remédier à la situation, D^{re} Paquette offre mensuellement une clinique spécialisée en lymphœdème. Son expertise et ses connaissances sur le sujet sont très appréciées autant des professionnels de la santé que des patients.

Mélanie Poitras a obtenu un diplôme en soins infirmiers en 2006 du Collège Bois de Boulogne. Passionnée par son métier d'infirmière et cumulant plusieurs années d'expérience au sein de plusieurs spécialités, elle a développé un intérêt grandissant pour la dermatologie. Elle travaille maintenant en étroite collaboration avec D^{re} Nicole Paquette, dermatologue, qui tient une clinique spécialisée en suivi de la clientèle avec lymphœdème.

Séances simultanées C – Samedi 28 octobre
10 h 45 – 12 h 00

Thème de la séance

Les exercices thérapeutiques

Langue : **Anglais**
Auditoire : Professionnels de la santé

Contenu de la séance

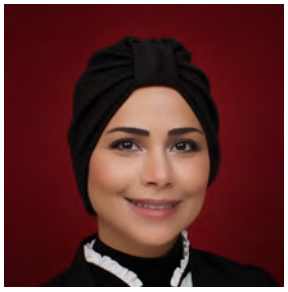
Malgré les preuves scientifiques appuyant les bienfaits de l'exercice, prescrire des exercices à un individu atteint de lymphœdème peut être plus facile à dire qu'à réaliser. Cette séance offrira une introduction à la base théorique et à l'application des principes applicables aux exercices décongestifs, de l'entraînement progressif aux exercices de résistance et de l'optimisation de la prescription en thérapie compressive pour le traitement du lymphœdème. Un aperçu des résultats de la recherche sur l'exercice sera présenté en mettant l'accent sur le lymphœdème lié au cancer. La séance fournira également des conseils pratiques sur les protocoles d'exercice pour les personnes atteintes de lymphœdème.

Objectifs :
1. Décrire la théorie et l'application des principes applicables aux exercices pour établir une prescription d'exercice de résistance et décongestif pour les personnes atteintes de lymphœdème.
2. Présenter un aperçu des résultats de la recherche appuyant l'exercice comme intervention afin d'améliorer la gestion à long terme du lymphœdème.
3. Fournir des lignes directrices pour faciliter l'élaboration de programmes d'exercices thérapeutiques fondés sur des preuves scientifiques pour les survivants du cancer atteints d'un lymphœdème.

Présentée par : **Margaret McNeely,** PT, Ph. D., et **Mona Al Onazi,** PT, B. Sc.

Margaret (Margie) McNeely est professeure agrégée au Département de physiothérapie de l'Université de l'Alberta à Edmonton, Canada. Elle partage actuellement un poste de professeur au département d'oncologie et mène des recherches cliniques au département de médecine physique et de réadaptation du Cross Cancer Institute. D^{re} McNeely s'intéresse à la recherche en réadaptation et exercice après cancer. À ce jour, ses recherches ont porté sur le dysfonctionnement des membres supérieurs et sur les symptômes de la douleur, de la fatigue et du lymphœdème liés au cancer.

Margie est également membre du Comité scientifique du Congrès national du lymphœdème 2017.



Mona M. Al Onazi est étudiante de troisième cycle à la faculté de médecine physique et de réadaptation de l'Université de l'Alberta. Physiothérapeute et thérapeute certifiée en lymphœdème, elle a une expérience clinique auprès des survivantes du cancer du sein. Ses intérêts en recherche portent sur la réadaptation après cancer du sein et la gestion du lymphœdème.

Séances simultanées C – Samedi 28 octobre
10 h 45 – 12 h 00

Thème de la séance

Le lymphœdème pédiatrique

Langue : **Anglais**
Auditoire : Professionnels de la santé et patients

Mieux comprendre le lymphœdème pédiatrique : défis liés au diagnostic, à l'évaluation et au traitement.

Présentée par : **Isabelle Quéré** MD, Ph. D.

Isabelle est médecin, professeure en médecine vasculaire à l'Université de Montpellier en France où elle est responsable du département de médecine vasculaire et lymphatique. Les principaux domaines de recherche qu'elle explore comprennent : la maladie thromboembolique veineuse (MTEV), le syndrome lymphatique et le syndrome veineux post-thrombotique (VPT) et les maladies vasculaires rares. Ses publications ont un rayonnement mondial. Elle enseigne également à l'Université sur un éventail d'autres sujets.

Isabelle a travaillé en étroite collaboration avec des sociétés internationales et organismes de bienfaisance, dont elle a été présidente ou membre active.

Depuis 2011, Isabelle a été à la tête du Partenariat français du lymphoedème (PFL). Elle a été organisatrice et présidente de la dernière conférence de l'ILF tenue à Montpellier en 2012, où elle a également organisé un camp d'une semaine pour neuf enfants et jeunes adultes atteints de lymphœdème, provenant de quatre pays différents.

Séances simultanées C – Samedi 28 octobre
10 h 45 – 12 h 00

Thème de la séance

Yoga doux – Séance pratique

Langue : **Français**
Auditoire : Patients **SEULEMENT –** pour le lymphœdème des membres inférieurs et supérieurs
Les participants doivent porter des vêtements confortables et adaptés au yoga et ils seront pieds nus. Il est recommandé de porter des vêtements de compression de jour pendant la classe de yoga. Des tapis de yoga seront fournis.

Contenu de la séance

Plusieurs études indiquent que le yoga peut être à la fois bénéfique et sécuritaire pour les patients atteints de lymphœdème, tout en ayant un effet positif sur la qualité de vie. Une séance d'introduction de 15 minutes expliquera ces bienfaits. L'instructrice abordera les adaptations requises en matière de rythme et de mouvements spécifiques afin que le yoga soit accessible à tous, en dépit de problèmes physiques ou de blessures à l'épaule ou au genou. Un cours de yoga de 60 minutes suivra l'introduction.

Présentée par : Valérie Pedneault

Valérie travaille depuis 2008 comme thérapeute en massothérapie dans une clinique de physiothérapie et est thérapeute certifiée en lymphœdème depuis 2010. Elle œuvre auprès d'un éventail de patients et propose la thérapie décongestive combinée (TDC) à la fois pour la prévention et le traitement du lymphœdème. Elle est enseignante de yoga depuis 2014 et a commencé à enseigner le hatha yoga (doux) aux personnes handicapées, dont celles atteintes d'un lymphœdème ou ne pouvant participer à des classes de yoga régulier.

Séances simultanées C – Samedi 28 octobre
10 h 45 – 12 h 00

Thème de la séance

Aperçus de la recherche – no 3

Langue : **Anglais**
Auditoire : Professionnels de la santé

Contenu de la séance

Série regroupant cinq présentateurs donnant un résumé en 15 minutes de leur recherche ou de leur travail.

Catégorie : Recherche clinique/en laboratoire et quantitative

1.1 Efficacité des bandages de compression pour infirmières en soins de plaies	D. Tidhar
1.2 Développement et mise à l'essai d'un sondage sur l'intensité des symptômes du lymphœdème et la détresse associée – membre inférieur	S. Ridner
1.3 Usage clinique des mesures DXA pour l'évaluation et le traitement du lymphœdème – étude pilote	A. Towers
1.4 Utilisation de l'échographie quantitative pour évaluer les propriétés tissulaires du lymphœdème stade 2 lié au cancer du sein	S. Fallone
1.5 Impacts de l'entraînement aérobique et de l'intervention alimentaire sur le volume des bras et la composition du lymphœdème lié au cancer du sein	R. Kilgour

Lunch – Samedi 28 octobre
12 h 00 – 12 h 45

Thème de la séance

Point de vue du patient – Le parcours d'une mère et de son fils

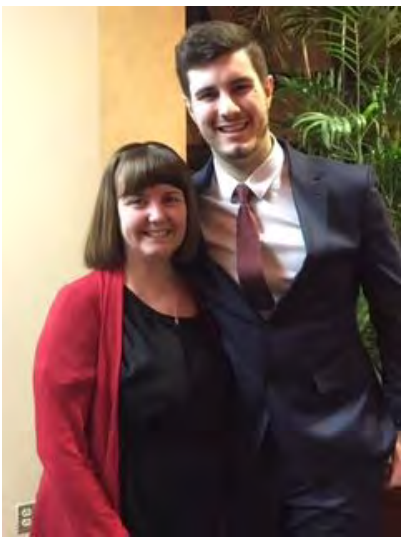
12 h 00 – 12 h 45
Langue : **Anglais**
Auditoire : Professionnels de la santé et patients
Conférenciers invités par 3M Canada

** Les participants devront choisir un seul atelier pour le lunch. La période du lunch restante sera consacrée à la visite de la salle d'exposition. Les participants ne peuvent pas se joindre aux deux présentations.*

Contenu de la séance

Cette séance propose un témoignage sur le lymphœdème primaire du point de vue d'un jeune patient, ainsi que la perspective unique de sa mère en tant qu'infirmière, parent et thérapeute certifiée en lymphœdème. Cette présentation vous fera prendre conscience des risques auxquels est confronté James, et vous informera des divers traitements et pratiques de gestion qu'il a adoptés. Bev et James mettront en évidence certains défis et obstacles liés à l'autogestion, et les difficultés rencontrées non seulement par James, mais aussi par plusieurs patients atteints de lymphœdème.

Présentée par : **Bev** et **James Lanning**



Bev Lanning est diplômée du General Hospital School of Nursing (1984) et détient un baccalauréat en sciences infirmières de l'Université Memorial de Terre-Neuve-et–Labrador. Elle a complété une formation en lymphœdème au Norton School of Lymphatic Therapy en 2008 et a obtenu une certification de la Lymphology Association of North America en 2011. Bev travaille comme infirmière régionale en lymphœdème pour Central Health (T.-N.-L.) offrant des traitements et des conseils de gestion aux personnes touchées par le lymphœdème. Bev est la mère de James.

James Lanning a obtenu un baccalauréat en commerce en 2014. Il a récemment obtenu le titre professionnel de comptable agréé (CA) en 2016 et travaille maintenant comme contrôleur adjoint pour un groupe de sociétés à St. John's, au Nouveau-Brunswick. James vit avec un lymphœdème primaire.

Lunch – Samedi 28 octobre
12 h 45 – 13 h 30

Thème de la séance

Point de vue du patient – Des perspectives positives

12 h 45 – 13 h 30
Langue : **Français**
Auditoire : Professionnels de la santé et patients
Conférencier invité par Valco-Medi

** Les participants devront choisir un seul atelier pour le lunch. La période du lunch restante sera consacrée à la visite de la salle d'exposition. Les participants ne peuvent pas se joindre aux deux présentations.*

Contenu de la séance

Je parlerai de la façon dont j'ai grandi avec un lymphœdème primaire sans jamais avoir entendu parler de lymphœdème avant l'âge de 16 ans. Je discuterai de mon parcours quant à l'acceptation de mon image corporelle, de ma confiance en public malgré une maladie si visible, de mes combats pour trouver quelqu'un avec qui partager, et de bien d'autres sujets. Je partagerai également mon expérience en matière de popularité virale à l'échelle du Web et de la planète et de la façon dont cela a transformé mon point de vue sur le lymphœdème et les maladies rares.

Présentée par : Isa–Bella Leclair

Je m'appelle Isa–Bella Leclair. J'ai 21 ans et je viens d'une petite ville du nord du Nouveau-Brunswick appelée Campbellton. À la naissance, on m'a diagnostiqué une maladie génétique rare appelée Syndrome de Parkes-Weber. Ce handicap comporte de nombreux effets secondaires, dont des malformations cardiaques et le lymphœdème primaire. Je suis émerveillée par la vie et ce n'est pas étranger au fait d'avoir une maladie congénitale. Entre autres choses, je suis : jumelle, amoureuse des livres, fan de musique, défenseure des droits des animaux et étudiante à l'Université d'Ottawa en génie civil.

Lunch – Samedi 28 octobre
12 h 00 – 13 h 30

Thème de la séance

Table ronde spéciale : Les cliniques en milieu hospitalier

12 h 00 – 13 h 30
Langue : **Bilingue**
Auditoire : Professionnels de la santé **SEULEMENT**

* *Les participants devront choisir un SEUL atelier pour le lunch.*

Contenu de la séance

Cette séance interactive s'adresse aux thérapeutes en lymphœdème travaillant en milieu hospitalier ou institutionnel, ainsi qu'aux professionnels de la santé et aux décideurs intéressés. L'objectif est de partager des informations et de discuter des avantages et des défis inhérents aux programmes existants en lymphœdème. Comment ces programmes ont-ils été instaurés? Quelles sont les clientèles desservies et quelles sont les ressources du thérapeute? Qu'est-ce qui fonctionne bien et qu'est-ce qui fonctionne moins bien? Comment les données sont-elles recueillies? Comment les thérapeutes pourraient-ils s'organiser pour partager leurs compétences et préciser des lignes directrices entre institutions et éventuellement au niveau provincial? Les participants sont invités à se préparer pour discuter de leur situation après une réflexion sur ces questions.

Présentée par : D^re^ Anna Towers, MD et **Marie-Ève Letellier,** Ph. D.

D^re^ Towers est professeure agrégée en oncologie à l'Université McGill et directrice du programme du lymphœdème au Centre universitaire de santé McGill (CUSM), à Montréal. Elle s'est formée à la gestion du lymphœdème en Australie sous l'égide des Drs John et Judith Casley-Smith et depuis 1995, elle dirige un programme académique au CUSM en soutien aux survivants du cancer atteints de lymphœdème. Ses recherches actuelles se penchent sur de nouvelles méthodes d'évaluation et d'intervention afin de prévenir le lymphœdème. D^re^ Towers a été coprésidente fondatrice du Partenariat canadien du lymphœdème, est auteure de plusieurs chapitres de publication et de nombreux articles portant sur l'évaluation et la gestion du lymphœdème.

Depuis 2004, les intérêts professionnels de Marie-Ève se portent sur le cancer du sein et le dysfonctionnement des bras liés au traitement du cancer, avec un intérêt important pour le lymphœdème. Après avoir terminé un baccalauréat en kinésiologie, elle a obtenu un doctorat en sciences de la réadaptation à l'Université McGill. En tant que thérapeute en lymphœdème (formation Vodder et en thérapie aqualymphatique), elle conjugue son travail clinique à ses recherches à la Clinique du sein de l'Hôpital Royal Victoria. Elle travaille aussi en clinique privée.
Marie-Ève est également membre du Comité scientifique du Congrès national du lymphœdème 2017.

Lunch – Samedi 28 octobre
12 h 00 – 13 h 30

Thème de la séance

Séance de réseautage spéciale pour les familles d'enfants atteints de lymphœdème

12 h 00 – 13 h 30
Langue : **Bilingue**
Auditoire : Familles d'enfants atteints de lymphœdème

** Les participants devront choisir un SEUL atelier pour le lunch.*

Contenu de la séance
Cet atelier s'adresse aux parents d'enfants/adolescents avec un lymphœdème. Présentation de Johanne Gagné (travailleuse sociale du CHU Sainte-Justine) sur l'adaptation à une maladie chronique et discussion avec les parents et adolescents.

Présentée par: **Isabelle Quéré** MD, Ph. D. et **Chantal LaPointe,** B. Sc., PT, CTL(CS), ALT

D^re^ Quéré est médecin, professeure en médecine vasculaire à l'Université de Montpellier en France où elle est responsable du département de médecine vasculaire et lymphatique. Les principaux domaines de recherche qu'elle explore comprennent : la maladie thromboembolique veineuse (MTEV), le syndrome lymphatique et le syndrome veineux post-thrombotique (VPT) et les maladies vasculaires rares. Ses publications ont un rayonnement mondial. Isabelle a travaillé en étroite collaboration avec des sociétés internationales et organismes de bienfaisance, dont elle a été présidente ou membre active. Depuis 2011, Isabelle a été à la tête du Partenariat français du lymphœdème (PFL). Elle a été organisatrice et présidente de la dernière conférence de l'ILF tenue à Montpellier en 2012, où elle a également organisé un camp d'une semaine pour neuf enfants et jeunes adultes atteints de lymphœdème, provenant de quatre pays différents.

Chantal LaPointe travaille au Centre hospitalier universitaire Sainte–Justine auprès d'une clientèle pédiatrique en différents contextes : neurologie, orthopédie, traumatisme, grands brûlés, oncologie, rhumatologie et lymphœdème. En 2016, elle est diplômée de l'Université de Sherbrooke où elle est l'auteure d'une maîtrise axée sur le lymphœdème pédiatrique

Séances simultanées D – Samedi 28 octobre
13 h 45 – 15 h 00

Thème de la séance

J'ai des questions, mais comment savoir si j'obtiens les bonnes réponses?

Langue : **Français**
Auditoire : Patients et professionnels de la santé

Contenu de la séance

Avec l'accès à Internet, il est désormais facile d'obtenir réponse à presque toutes nos questions. Qui n'a jamais dit : « Je l'ai Googlé »? L'omniprésence des médias sociaux est une porte ouverte pour se perdre dans ce flot d'informations! « Autrefois », les médecins étaient la principale source d'informations et de recommandations. De nos jours, il n'est pas rare d'informer votre médecin de votre autodiagnostic, car Google, confirmé par Facebook, vous a dit ce que vous avez!

Cet atelier proposera :

1) une meilleure compréhension du langage scientifique (par exemple, preuves scientifiques, étude ou revue systématique, etc.)
2) des pistes pour reconnaître la valeur de l'information provenant d'Internet et/ou d'un livre (l'information est-elle fondée et valide?)
3) des ressources pour savoir où rechercher des informations de qualité.

De plus, nous répondrons aux questions qui préoccupent la majorité des patients sur la réduction des risques et la gestion du lymphœdème (par exemple : Puis-je me baigner dans un spa? Puis-je transporter un poids de plus de 10 livres? Peut-on prendre ma pression artérielle sur le bras atteint?).

Pour participer à cet atelier, il n'est pas nécessaire de connaître le jargon scientifique. Il suffit de faire preuve de curiosité!

Présentée par : **Marie-Ève Letellier,** Ph. D.

Depuis 2004, les intérêts professionnels de Marie-Ève se portent sur le cancer du sein et le dysfonctionnement des bras liés au traitement du cancer, avec un intérêt important pour le lymphœdème. Après avoir terminé un baccalauréat en kinésiologie, elle a obtenu un doctorat en sciences de la réadaptation à l'Université McGill. En tant que thérapeute en lymphœdème (formation Vodder et en thérapie aqualymphatique), elle conjugue son travail clinique à ses recherches à la Clinique du sein de l'Hôpital Royal Victoria. Elle travaille aussi en clinique privée.
Marie-Ève est également membre du Comité scientifique du Congrès national du lymphœdème 2017.

Séances simultanées D – Samedi 28 octobre
13 h 45 – 15 h 00

Thème de la séance

La résilience : stratégies pour faire face au lymphœdème

Langue : **Anglais** ***avec traduction simultanée en français**
Auditoire : Professionnels de la santé et patients

Contenu de la séance

Les séquelles psychologiques chez les patientes confrontées au cancer du sein sont bien documentées. Cependant, on connaît moins bien la façon dont les individus font face aux facteurs de stress liés à la vie quotidienne avec un lymphœdème. Les quelques études disponibles suggèrent que les patients atteints de lymphœdème présentent des facteurs de stress psychologiques spécifiques (comme des soins exigeants en matière de temps) et des réactions (comme l'anxiété) qui méritent une exploration plus poussée. La séance abordera certains des problèmes auxquels sont confrontés les patients atteints de lymphœdème, ainsi que des stratégies psychologiques susceptibles d'améliorer leur adaptation et leur résilience.

Présentée par : Marc Hamel, Ph. D.

Dr Hamel est diplômé d'un doctorat en psychologie de l'Université Concordia, Montréal, obtenu en 2001. Son intérêt en psychologie de la santé s'est éveillé à la fin des années 1980 lorsqu'il a commencé à œuvrer auprès de personnes vivant avec le VIH et le sida. Dr Hamel s'est joint à l'équipe de soins palliatifs du Centre universitaire de santé McGill (CUSM) en 2001. En janvier 2008, Dr Hamel a été nommé Directeur clinique du Programme psychosocial en oncologie du CUSM qui offre un accompagnement professionnel aux personnes atteintes de cancer et aux membres de leur famille. Dr Hamel a siégé à des comités nationaux et provinciaux, dont le Groupe consultatif national sur les normes et lignes directrices psychosociales du Partenariat canadien contre le cancer et le Comité psychosocial du Québec.

Séances simultanées D – Samedi 28 octobre
13 h 45 – 15 h 00

Thème de la séance

Lipœdème – Mythes et réalité

Langue : **Anglais**
Auditoire : Professionnels de la santé et patients

Contenu de la séance

De nombreuses affirmations entourent le lipœdème. Ces affirmations, que nous avons tous entendues de la bouche d'experts et de patients atteints de lipœdème, sont souvent aux antipodes de ce que nous expérimentons en pratique clinique, moi et mes collègues de la Clinique Foeldi, chez nos patients atteints de lipœdème. Nous devons nous demander si ces affirmations appartiennent à la réalité ou à la fiction. Cet atelier se concentrera sur les preuves scientifiques remettant en question certaines de ces affirmations populaires.

Présentée par : D^r^ Tobias Bertsch, MD, Ph. D.

Spécialisé en lymphologie et médecine bariatrique, D^r^ Bertsch est consultant principal à la Clinique Foeldi de Hinterzarten, en Allemagne depuis 2005. Il occupe également le poste de secrétaire général de la Société allemande de lymphologie.

D^r^ Bertsch est l'un des deux seuls médecins en Allemagne accordant aux patients atteints de lymphœdème et de lipœdème des consultations en établissement ambulatoire approuvé par la commission d'assurance maladie. Avec son équipe, il accueille environ 4 000 patients par année. En 2012, D^r^ Bertsch a obtenu une certification spécialisée en éducation professionnelle sur l'obésité (SCOPE), la seule certification reconnue internationalement en gestion de l'obésité pour les professionnels de la santé.
Il donne des conférences partout en Allemagne, mais aussi dans d'autres pays de l'Europe et aux États-Unis.

Séances simultanées D – Samedi 28 octobre
13 h 45 – 15 h 00

Thème de la séance

Exploration de la pratique intégrale du tai-chi comme exercice de choix pour les patients atteints de lymphœdème – Séance pratique

Langue : **Bilingue**
Auditoire : Patients et professionnels de la santé

Des tapis de yoga seront fournis.

Contenu de la séance

Nous guiderons les participants au cœur d'exercices sélectionnés et expliquerons pourquoi ils sont favorables au système lymphatique.

Présentée par : **Kim Chi, Pamela Mercer–Walsh,** RN, BsN, et **Chantal Turgeon** MT, CDT, ALT

Kim Chi est instructrice certifiée en tai-chi intégral depuis 2007. Elle a enseigné depuis plusieurs cours de tai-chi, offerts gratuitement à la communauté montréalaise par l'entremise de CompaSS (Compassion Service Society), dont elle est membre. Kim a également enseigné le tai-chi en tant que bénévole au Centre L'espoir c'est la vie de l'Hôpital général juif de Montréal depuis 2010, ainsi qu'au YMCA Notre-Dame-de-Grâce. Elle a généreusement collaboré à de nombreux ateliers de l'Association québécoise du lymphœdème.

Pamela a adopté la pratique du tai-chi intégral (TIC) en 2008 et l'enseigne depuis 2010. Infirmière comptant 21 ans d'expérience, Pamela a commencé récemment à enseigner les soins infirmiers au Collège Dawson de Montréal. Elle estime qu'en matière de santé, la promotion et la prévention sont essentielles pour restaurer santé et bien-être chez les individus tout en tenant compte de leurs capacités.

Thérapeute en lymphœdème certifiée par l'École internationale D^{r} Vodder en 2007, Chantal travaille actuellement à la clinique de kinésiologie de la Clinique du cancer du sein de l'Hôpital Royal Victoria à Montréal. Elle s'est intéressée pour la première fois au tai-chi intégral en 2014.

Séances simultanées D – Samedi 28 octobre
13 h 45 – 15 h 00

Thème de la séance

Aperçus de la recherche – no 4

Langue : **Anglais**
Auditoire : Professionnels de la santé

Contenu de la séance

Série regroupant cinq présentateurs donnant un résumé en 15 minutes de leur recherche ou de leur travail.

Catégorie : Politique et prestation de soins de santé, recherche qualitative ou étude de cas

4.1 Comprendre l'obésité et explorer les relations entre le poids, le lymphœdème et la cellulite dans une population clinique atteinte de lymphœdème de différentes causes	S. Shallwani
4.2 Prévenir les plaies chroniques aux jambes : comment les équipes de soins et les patients peuvent-ils collaborer?	L. Demanins
4.3 L'importance de l'accès à une équipe interdisciplinaire pour traiter le lymphœdème en pédiatrie	S. Ondrejchak
4.4 Parents élevant un enfant atteint de lymphœdème primaire : résultats préliminaires d'étude	E. Radina
4.5 Différence minimale cliniquement importante : Mesures du changement de volume des membres chez les personnes à risque et vivant avec un lymphœdème : étude de fiabilité	D. Tidhar

Séance plénière de clôture – Samedi 28 octobre 15 h 30 – 17 h 30

Thème de la séance

Interventions chirurgicales et qualité de vie après la chirurgie

Langue : **Anglais** ***avec traduction simultanée en français**
Auditoire : Professionnels de la santé et patients

Contenu de la séance

La dernière décennie a assisté à une résurgence des techniques chirurgicales utilisées pour traiter le lymphœdème, en raison de la sensibilisation accrue à la condition, de meilleures compétences chirurgicales et de la sélection des patients. L'amélioration de la qualité de vie est maintenant considérée comme une mesure de rendement importante lors de l'examen des options de traitement. Cette séance traitera des techniques chirurgicales actuelles pour le lymphœdème, telles que l'anastomose lymphatico-veineuse, la greffe lymphatique, le transfert de ganglions lymphatiques et plus encore. De plus, les impacts de ces techniques sur la qualité de vie du patient seront analysés en utilisant les résultats de questionnaires validés couvrant les aspects physiques, pratiques et psychologiques de la qualité de vie.

Présentée par : D^r^ Alex Munnoch, MD

Alex Munnoch est chirurgien plasticien consultant à l'Hôpital Ninewells de Dundee en Écosse depuis 13 ans. Diplômé de l'Université Dundee, il est également membre du Royal College of Surgeons d'Édimbourg. Il offre une option de traitement chirurgical aux patients atteints de lymphœdème depuis 12 ans et a présenté ses résultats lors de nombreuses conférences nationales et internationales. Il a contribué à développer le Service de chirurgie lymphatique à l'Hôpital universitaire Macquarrie de Sydney, où il occupe le poste de professeur honorifique. Il a présidé la British Lymphology Society et est actuellement membre du comité exécutif de la Society of Lymphology International. Conseiller médical pour LSN et Lipoedema UK, il est présentement parrain de TalkLipoedema. Ses champs d'intérêt regroupent la reconstruction mammaire, la microchirurgie, les malformations vasculaires, le lymphœdème et le lipœdème.

Séance plénière de clôture – Samedi 28 octobre 15 h 30 – 17 h 30

Thème de la séance

Q & R avec notre panel d'experts

Langue : **Anglais** ***avec traduction simultanée en français**
Auditoire : Tous

Contenu de la séance

Un panel d'experts en lymphœdème répondra aux questions du public pour un vaste éventail de sujets liés au lymphœdème. Voici une occasion exceptionnelle pour les participants au congrès de susciter des discussions au sein d'un groupe d'experts internationaux renommés.

Les participants au congrès sont invités à soumettre leurs questions écrites aux différents membres du panel d'experts. Des bénévoles parcourront les allées afin de recueillir les cartes questions des participants ayant levé la main. Assurez-vous d'inscrire sur votre carte : la question et l'expert auquel vous l'adressez.

On rappelle aux patients que le panel d'experts NE SERA PAS en mesure de traiter les questions relatives aux cas cliniques personnels.

Panel d'experts : D^{r} Tobias Bertsch, D^{r} David Keast, D^{re} Isabelle Quéré, Prof. Christine Moffatt, D^{r} Alex Munnoch, D^{r} Nicole Paquette et D^{re} Anna Towers